



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżonów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżonów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzonow.pl

Dzierżonów 05-09-2025



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1497/w/z/25

Monitoring kontrolny - parametry grupy A

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o.,
ul. Rzeczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie

Protokół przyjęcia próbki: 725/w/25

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data rozpoczęcia badań: 02-09-2025

Data zakończenia badań: 05-09-2025

zlecenie nr: 15/w/25

Próbkę pobral: przedstawiciel zleceniodawcy - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015

wydane przez DPWIS we Wrocławiu, zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2017, PN-EN ISO 19458:2007

Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.

Informacje z protokołu przyjęcia nr 725/w/25 podane przez zleceniodawcę:

Miejsce pobrania próbki: SUW Stolec dz. geod. nr 250/1 - uzdatniona

Data pobrania: 02-09-2025

Badany obiekt: próbka wody uzdatnionej

Dane dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników.

Kod próbki

1819/w/z

zawór czerpalny na wodzie
uzdatnionej - SUW

Badana cecha	Metoda		wartość odniesienia (wymaganie) ¹⁾	Wynik/rezultat	Jednostka	Niepewność
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE						
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,27	NTU	-
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+A1:2015-06	A	15	<4 ²⁾	mg/l Pt/Co	1
Smak	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny	-	-
Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,85	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN 27888:1999	A	2500	607	µS/cm	-
Żelazo ogólne	PL-B-01 wydanie 5 z dnia 04.05.2010	A	200	<30 ²⁾	µg/l	4
Mangan	PL-B-16 wydanie 1 z dnia 12.05.2014	A	50	<10 ²⁾	µg/l	1
Chlor wolny *	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	-	0,09	mg/l	-
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE						
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	bez nieprawidłowych zmian	nie wykryto	jtk/1ml	-
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-
Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Wartość odniesienia (wymaganie) - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

²⁾ rezultat poniżej/powyżej granicy oznaczalności metody

+ - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami oraz opinia i interpretacja w odniesieniu do rezultatów dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych. Laboratorium nie przedstawia stwierdzenia zgodności, gdy wymaganie brzmi „bez nieprawidłowych zmian”.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżoniowie nr 106/25 z dnia 10.03.2025.
- Podczas stwierdzania zgodności z wymaganiami zastosowano zasadę podejmowania decyzji zgodną z: zasadą prostej akceptacji zgodną z dokumentem ILAC –G8:09/2019 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.
- W przypadku wydawania opinii i interpretacji decyzja podejmowana na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej/górnej granicy oznaczalności metody, z zastosowaniem zasady prostej akceptacji zgodnej z dokumentem ILAC –G8:09/2019 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
bakteriolog
Agata Nawrot

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Agata Nawrot

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami oraz opinia i interpretacja w odniesieniu do rezultatów: Badana próbka spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294) w zakresie badanych cech. Stwierdzenie zgodności nie dotyczy badanej cechy: Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C.

"Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji."

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr inż. Agata Werkowska

Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o., ul. Rieczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie
a/a

Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 05-09-2025



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1498/w/z/25

Monitoring kontrolny - parametry grupy A

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o.,
ul. Rzeczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie

Protokół przyjęcia próbki: 725/w/25

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data rozpoczęcia badań: 02-09-2025

Data zakończenia badań: 05-09-2025

zlecenie nr: 15/w/25

Próbkę pobral: przedstawiciel zleceniodawcy - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015

wydane przez DPWIS we Wrocławiu, zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2017, PN-EN ISO 19458:2007

Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.

Informacje z protokołu przyjęcia nr 725/w/25 podane przez zleceniodawcę:

Miejsce pobrania próbki: Stolec dz. nr 173/1 - przepompownia

Data pobrania: 02-09-2025

Badany obiekt: próbka wody z sieci wodociągowej

Dane dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników.

Kod próbki

1820/w/z

zawór czerpalny na
przepompowni

Badana cecha	Metoda	wartość odniesienia (wymaganie) ¹⁾	Wynik/ rezultat	Jednostka	Niepewność	
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE						
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,32	NTU	-
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	A	15	<4 ²⁾	mg/l Pt/Co	1
Smak	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny	-	-
Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,9	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN 27888:1999	A	2500	606	µS/cm	-
Chlor wolny *	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,3	0,07	mg/l	-
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE						
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	bez nieprawidłowych zmian	nie wykryto	jtk/1ml	-
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-
Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Wartość odniesienia (wymaganie) - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

²⁾ rezultat poniżej/powyżej granicy oznaczalności metody

+ - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami oraz opinia i interpretacja w odniesieniu do rezultatów dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych. Laboratorium nie przedstawia stwierdzenia zgodności, gdy wymaganie brzmi „bez nieprawidłowych zmian”.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżoniowie nr 106/25 z dnia 10.03.2025.
- Podczas stwierdzania zgodności z wymaganiami zastosowano zasadę podejmowania decyzji zgodną z: zasadą prostej akceptacji zgodną z dokumentem ILAC –G8:09/2019 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.
- W przypadku wydawania opinii i interpretacji decyzja podejmowana na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej/górnej granicy oznaczalności metody, z zastosowaniem zasady prostej akceptacji zgodnej z dokumentem ILAC –G8:09/2019 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne:

NASTĘPCA KIEROWNIKA
DZIAŁU LABORATORIUM
WJK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr inż. Izabela Nawrot

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami oraz opinia i interpretacja w odniesieniu do rezultatów: Badana próbka spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294) w zakresie badanych cech. Stwierdzenie zgodności nie dotyczy badanej cechy: Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C.

"Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji."

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WJK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie
mgr inż. Agata Werkowska
Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o., ul. Rieczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie
a/a

Koniec sprawozdania



Certyfikat ISO 9001
Certyfikat ISO 14001
Certyfikat ISO 45001

WODOCIĄGI I KANALIZACJA Spółka z o.o.
ul. Kilińskiego 25A 58-200 Dzierżoniów
LABORATORIUM
ul. Relaksowa 4 58-200 Dzierżoniów
tel./fax 74/832-37-06
e-mail: pl@wik.dzierzoniow.pl

Dzierżoniów 05-09-2025



AB 756



Sprawozdanie z badań nr 1499/w/z/25

Monitoring kontrolny - parametry grupy A

Zleceniodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o.,
ul. Rzeczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie

Protokół przyjęcia próbki: 725/w/25

Stan próbki dostarczonej do laboratorium: przydatny

Data rozpoczęcia badań: 02-09-2025

Data zakończenia badań: 05-09-2025

zlecenie nr: 15/w/25

Próbkę pobral: przedstawiciel zlecniodawcy - Ryszard Kamiński, zaświadczenie nr 45/2015

wydane przez DPWIS we Wrocławiu, zgodnie z normą PN-ISO 5667-5:2017, PN-EN ISO 19458:2007

Laboratorium nie uczestniczyło w pobieraniu i transportowaniu próbki.

Informacje z protokołu przyjęcia nr 725/w/25 podane przez zlecniodawcę:

Miejsce pobrania próbki: Strąkowa 17

Data pobrania: 02-09-2025

Badany obiekt: próbka wody z sieci wodociągowej

Dane dostarczone przez klienta mogą wpływać na ważność wyników.

Kod próbki

1821/w/z

zawór czerpalny w budynku
mieszkalnym

Badana cecha	Metoda		wartość odniesienia (wymaganie) ¹⁾	Wynik/ rezultat	Jednostka	Niepewność
BADANIE FIZYKO-CHEMICZNE						
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt. 5.3	A	1	0,27	NTU	-
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C+Ap1:2015-06	A	15	<4 ²⁾	mg/l Pt/Co	1
Smak	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny	-	-
Zapach	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, niewymuszonego wyboru	-	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	akceptowalny	-	-
Stężenie jonów wodoru [pH] pomiar w 25°C	PN-EN ISO 10523:2012	A	6,5 - 9,5	7,9	-	-
Przewodność elektryczna właściwa pomiar w 25°C	PN-EN 27888:1999	A	2500	607	µS/cm	-
Chlor wolny +	PL-B-12 wydanie 2 z dnia 02.06.2017	A	0,3	0,11	mg/l	-
BADANIE MIKROBIOLOGICZNE						
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C	PN-EN ISO 6222:2004	A	bez nieprawidłowych zmian	nie wykryto	jtk/1ml	-
Liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-
Liczba bakterii Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A	0	0	jtk/100ml	-

¹⁾ Wartość odniesienia (wymaganie) - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294).

²⁾ rezultat poniżej/powyżej granicy oznaczalności metody

+ - badanie realizowane w siedzibie laboratorium

- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
- Pobieranie próbek nie jest objęte zakresem akredytacji.
- Literka „A” umieszczona w wierszu symbolu metody oznacza badanie wchodzące w zakres akredytacji Laboratorium, potwierdzone certyfikatem Nr AB 756 wydanym przez PCA. Badania spoza zakresu akredytacji nie są oznaczone.
- Niepewność wyniku jest podawana na sprawozdaniu z badań zgodnie z ustaleniami z klientem.
- Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ co odpowiada poziomowi ufności 95%.
- Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki.
- Wyniki z badania odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki.
- Stwierdzenie zgodności z wymaganiami oraz opinia i interpretacja w odniesieniu do rezultatów dotyczy badań akredytowanych i nieakredytowanych. Laboratorium nie przedstawia stwierdzenia zgodności, gdy wymaganie brzmi „bez nieprawidłowych zmian”.
- Niniejsze Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami referencyjnymi.
- Zatwierdzenie systemu jakości prowadzonych badań wody przeznaczonej do spożycia przez: PSSE Dzierżoniowie nr 106/25 z dnia 10.03.2025.
- Podczas stwierdzania zgodności z wymaganiami zastosowano zasadę podejmowania decyzji zgodną z: zasadą prostej akceptacji zgodną z dokumentem ILAC –G8:09/2019 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.
- W przypadku wydawania opinii i interpretacji decyzja podejmowana na podstawie uzyskanego rezultatu badania i jego interpolacji w odniesieniu do odpowiednio dolnej/górnej granicy oznaczalności metody, z zastosowaniem zasady prostej akceptacji zgodnej z dokumentem ILAC –G8:09/2019 „Wytyczne dotyczące przedstawiania zgodności ze specyfikacją”.

Bez pisemnej zgody Laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Klient ma prawo do złożenia skargi po otrzymaniu Sprawozdania z Badań w terminie zgodnym z wymaganym okresem przechowywania dokumentów i zapisów.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA

DZIAŁU LABORATORIUM

WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie

Osoba autoryzująca Sprawozdanie z badań:

- badania fizykochemiczne i mikrobiologiczne: Izabela Nawrot, mikrobiolog

mgr inż. Izabela Nawrot

Stwierdzenie zgodności z wymaganiami oraz opinia i interpretacja w odniesieniu do rezultatów: Badana próbka spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 (Dz.U. 2017, poz. 2294) w zakresie badanych cech. Stwierdzenie zgodności nie dotyczy badanej cechy: Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C.

"Organ oceniający wyniki może mieć inną zasadę podejmowania decyzji."

KIEROWNIK
DZIAŁU LABORATORIUM
WiK Sp. z o.o. w Dzierżoniowie

mgr inż. Agata Werkowska

Zatwierdził: Agata Werkowska

Otrzymują:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji "DELFIN" Sp. z o.o., ul. Rzeczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie
a/a

Koniec sprawozdania